

Press Release

2016年3月4日

翠嵐 ラグジュアリーコレクションホテル 京都 千年変わらない絶佳 嵐山でスパトリートメントを体験する スパ宿泊プラン2種類を販売開始

すいらん
「翠嵐 ラグジュアリーコレクションホテル 京都」(所在地:京都市右京区嵯峨天龍寺芒ノ馬場町12、総支配人:河本 浩)では、京都ならではの素材を「癒し」と「食」に取り入れ、宿泊と併せてこの土地ならではのスパ体験を提供する宿泊プラン「ラグジュアリースパコレクション こはく琥珀アメジスト」ならびに「スパスイートプラン 紫水晶」の販売を3月15日(火)から開始いたします。



「翠嵐 ラグジュアリーコレクションホテル 京都」は、新鮮な空気と凛とした静寂さがある、風光明媚な京都・嵐山に位置し、プライベートスパ(2室)とスパスイート(1室)のスパ空間をご提供しております。プライベートスパでは嵯峨野の竹林をイメージした専用庭がある開放的なスペースにて、またスパスイート「白つきしろ董」では月白色を基調とした上品な明るさの客室内に設えたスパスペースにてトリートメントをお受けいただけます。スパトリートメントメニューには、無農薬・無肥料で育てられた希少価値の高い「茶の種子」オイルを使用したボディトリートメントや「京緑茶」のスクラブ、翡翠石を利用したフェイシャルなど、当ホテルでのみ体験できる京都ならではのオリジナルメニューを含む16種類のトリートメントメニューをご提供しております。

昨年12月にスパユーザーによる投票で選出される「クリスタルアワード2015」において、「日本のトップ10スパ」に選出されたことを記念した、当宿泊プランは再生と活性をテーマとしており、「ラグジュアリースパコレクション 琥珀」はエイジングケアならびに体の活性化を、「スパスイートプラン 紫水晶」はリラクゼーションを目的としたお客様にお勧めのプランです。

保津川のせせらぎと嵯峨野の竹林を通り抜ける爽やかな風を感じながら、至福の時間をお過ごしください。

「ラグジュアリースパコレクション 琥珀」概要

期 間： 2016年3月15日(火)～12月30日(金)
料 金： 1室2名利用時 1名様 180,500円～ (税金・サービス料別)
内 容： ガーデンテラススイート「玉兔」にてのご宿泊

スパトリートメント(180分)

ボディスクラブ、ボディオイルトリートメントならびにフェイシャルトリートメントの3種のスパトリートメントをお受けいただけます。ボディスクラブとボディオイルトリートメントには、希少価値の高い京都・宇治産の「茶の種子」オイルを使用。「茶の種子」オイルはオレイン酸を多く含み、保湿効果も高くエイジングケアにお勧めです。フェイシャルトリートメントには、浸透力の強い天然コラーゲンとお肌の再生速度を促すドイツアヤメの細胞を利用したエイジングケアトリートメントを行います。

※プライベートスパ「洛」「庵」にてトリートメントをお受けいただけます。

ご夕食

京都産の野菜や旬の食材をふんだんに使用したシェフお勧めディナーをレストラン「京 翠嵐」にてご提供いたします。

ご朝食

京都に古くから伝わる、美容と健康に良いとされる発酵食品、味噌、醤油、すくきなどを取り入れることの出来るご朝食をインルームサービスにてご提供いたします。

プラン特典

翠嵐オリジナルフレグランスのオイルをプレゼント



プライベートスパトリートメントルーム イメージ



ガーデンテラススイート「玉兔」イメージ

「スパコレクション ^{アムジスト} 紫水晶」概要

期 間： 2016年3月15日(火)～12月30日(金)
料 金： 1室2名利用時 1名様 68,000円～ (税金・サービス料別)
内 容： スパスイート「白雫」にてのご宿泊

スパトリートメント(90分) 下記より1つお選びいただけます。

- ・アロマセラピーオイルマッサージ
四季をテーマにブレンドされたアロマオイルの香りに包まれ、からだの余分な老廃物の排出を促します。
 - ・マッスルリリースオイルマッサージ
筋肉の深部に働きかける強めのオイルマッサージ。男性にもお勧めです。
 - ・エイジングケアコラーゲンフェイシャル
シワ・たるみ・毛穴の開きが気になる方にお勧めの、ハリを与えるエイジングケアトリートメントです。
- 【プラン特典】上記全てのトリートメントは「炭酸ミストヘッドスパ」付きとなります。
冷たいミストを使用したヘッドマッサージ。頭のつぼを押しながら頭皮の血行を促します。

ご朝食

和朝食またはアメリカンブレイクファストを、レストラン「京 翠嵐」にてお召し上がりいただけます。



スパスイート「白董」イメージ



スパスイート「白董」バススペース イメージ

ご予約： 上記2プランともご予約は、TEL:075-872-0101(ホテル代表)までお願いいたします。
※ご予約はご到着の3日前までにお願いいたします。 ※ご予約状況によりご希望に添えない場合がございます。

クリスタルアワードとは

クリスタルアワードは、アメリカのスパファインダー社が行う世界のトップスパに対する表彰の日本版としてスタート。2007年から毎年、一般のスパユーザー投票で選ばれるトップ10スパを発表しています。

2015年度は、アマン東京 アマン・スパや、赤倉観光ホテル Heavenly View Earth SPA by CLARINSと並んで、翠嵐 ラグジュアリーコレクションホテル 京都も選出されました。

ラグジュアリーコレクションホテル&リゾートについて

ラグジュアリーコレクション(The Luxury Collection®)は、かけがえのない永遠の思い出となるような、個性あふれる特別なご滞在をお届けする、選り抜きのホテルおよびリゾートです。世界中のお客さまのために世界で最も刺激的かつ理想的な滞在先を提供します。各ホテルおよびリゾートはその地域の特色と伝統が息づく、まさに滞在先の魅力と歴史への入口です。美しい内装と見事な外観、洗練されたサービス、最新の設備を備え、他では味わえない充実したご滞在をお約束します。ラグジュアリーコレクションは、欧州一有名かつ象徴的なホテルのコレクションとしてCIGAブランドのもと、1906年に誕生しました。現在、世界30カ国を超える活気あふれる都市と魅力的な滞在先に、100軒を超える豪華な一流ホテルとリゾートが名を連ねています。ラグジュアリーコレクションでは、各ホテルの独自の伝統や独特の個性を大切にする一方で、比類なきサービスや気品と格式で常にお客さまの期待を上回る、受賞歴のあるホテルが複数あります。その多くが数世紀もの歴史を誇るもので、いずれも世界の一流ホテルとして国際的に高く評価されています。詳細は、www.luxurycollection.com をご覧ください。

スターウッドホテル&リゾートワールドワイドについて

スターウッドホテル&リゾートワールドワイドは、世界約100カ国に1,270軒のホテルやリゾートを所有・運営する、総従業員数18万人以上を抱えるホテル・レジャー企業です。スターウッドはホテル、リゾート、およびレジデンスのオーナー/運営会社/フランチャイザーとして、セントレジス、ラグジュアリーコレクション、W、ウェスティン、ルメリディアン、シェラトン、フォーポイント、アロフト、エレメントを展開し、また、デザインホテルとは提携拡大を図っています。スターウッドが誇る業界屈指のロイヤルティプログラム、スターウッド プリファード ゲスト(SPG®)では、獲得したポイントを無料宿泊、ルームアップグレード、航空券などの特典に交換でき、ブラックアウト(特典除外日)なくご利用いただけます。詳細は www.starwoodhotels.com をご覧ください。

<本件に関する報道機関からのお問合せ先>

翠嵐 ラグジュアリーコレクションホテル 京都 マーケティング 佐藤 佳子

TEL:075-872-0105 FAX:075-872-0103 E-mail:yoshiko.sato@suirankyoto.com